

Số: 48 /CLM-TCHC

Hà Nội, ngày 23 tháng 01 năm 2017

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY NIÊM YẾT  
Năm 2016**

Kính gửi:

- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội

- Tên công ty niêm yết: **CÔNG TY CỔ PHẦN XUẤT NHẬP KHÂU THAN - VINACOMIN**

- Địa chỉ trụ sở chính: Số 47 Quang Trung – Quận Hoàn Kiếm - Hà Nội

- Điện thoại: 04-39424634 Fax: 04-39422350 Email: [coalimex@fpt.vn](mailto:coalimex@fpt.vn)

- Vốn điều lệ: 110.000.000.000 đồng (Bằng chữ: Một trăm mười tỷ đồng)

- Mã chứng khoán (nếu có): CLM

**I. Hoạt động của Đại hội đồng cổ đông:**

Thông tin về các cuộc họp và Nghị quyết/Quyết định của Đại hội đồng cổ đông (bao gồm cả các Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông được thông qua dưới hình thức lấy ý kiến bằng văn bản):

Stt	Số Nghị quyết/ Quyết định	Ngày	Nội dung
1	08/NQ-HĐQT	22/4/2016	Đại hội đồng cổ đông thường niên năm tài chính 2015 với các nội dung: <ul style="list-style-type: none"><li>- Thông qua báo cáo tài chính năm 2015 đã được kiểm toán</li><li>- Thông qua mức cổ tức năm 2015, hình thức chi trả cổ tức</li><li>- Thông qua việc chi trả phụ cấp trách nhiệm đối với thành viên HĐQT và BKS</li></ul>

			<ul style="list-style-type: none"> <li>- Thông qua kết quả SXKD năm 2015 và kế hoạch năm 2016</li> <li>- Thông qua đơn vị kiểm toán để kiểm toán báo cáo tài chính năm 2016 của Công ty</li> <li>- Thông qua sửa đổi bổ sung Điều lệ Công ty</li> <li>- Thông qua phương án miễn nhiệm thành viên BKS và bầu bổ sung thành viên BKS</li> </ul>
--	--	--	--

## II. Hội đồng quản trị (Báo cáo 12 tháng/2016):

### 1. Thông tin về thành viên Hội đồng quản trị (HDQT):

S tt	Thành viên HDQT/	Chức vụ/	Ngày bắt đầu /không còn là thành viên HDQT	Số buổi họp HDQT tham dự	Tỷ lệ tham dự họp	Lý do không tham dự họp
1	Ông Vũ Văn Hà	Chủ tịch HDQT	24/04/15	17	100%	
2	Ông Phạm Hồng Khanh	Thành viên HDQT	01/09/16	13	76%	
3	Ông Nguyễn Thanh Hải	Thành viên HDQT	01/10/12	17	100%	
4	Ông Nguyễn Văn Cứ	Thành viên HDQT	26/03/10	17	100%	
5	Bà Nguyễn Thanh Nga	Thành viên HDQT	24/04/15	17	100%	
6	Phạm Minh	Thành viên HDQT	01/09/16	4	24%	

### 2. Hoạt động giám sát của HDQT đối với Ban Giám đốc:

- Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát thường xuyên theo dõi, giám sát và chỉ đạo hoạt động quản lý điều hành của Ban giám đốc Công ty.

- Giám đốc Công ty đã tổ chức thực hiện đầy đủ, nghiêm túc các Nghị quyết, Quyết định của Hội đồng quản trị, điều hành hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty; Có các đề xuất kịp thời giúp Hội đồng quản trị đưa ra các định hướng và quyết định phù hợp trong việc chỉ đạo hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty; Thực hiện đúng quy định

của pháp luật và Điều lệ Công ty trong việc ký kết và thực hiện các hợp đồng kinh tế, không để xảy ra thiệt hại về kinh tế.

- Các thành viên Hội đồng quản trị: Thực hiện đúng nguyên tắc làm việc của Hội đồng quản trị được quy định tại Điều lệ và Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị, luôn đề cao tinh thần trách nhiệm, tâm huyết vì sự phát triển của Công ty và lợi ích của các cổ đông. Đảm bảo dân chủ, đoàn kết; Thực hiện tốt việc bảo toàn và phát triển vốn của Công ty.

3. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị: Không có

4. Các Nghị quyết/Quyết định của Hội đồng quản trị.

Stt	Số Nghị quyết/ Quyết định	Ngày	Nội dung
1	01/NQ-HĐQT	07/01/2016	- Phê duyệt Kế hoạch SXKD năm 2016 - Phê duyệt DS cán bộ lấy phiếu tín nhiệm CBQL tại HN Người lao động Công ty năm 2016 - Phê duyệt DS quy hoạch cán bộ lãnh đạo quản lý Công ty giai đoạn 2016 - 2020
2	02/NQ-HĐQT	14/01/2016	- Phê duyệt ủy quyền cho Giám đốc Cty ký các hợp đồng tín dụng tại các Ngân hàng, tổ chức tín dụng
3	03/NQ-HĐQT	29/02/2016	- Phê duyệt ủy quyền cho Giám đốc Công ty ký hợp đồng vay nâng hàng để thanh toán L/C
4	04/NQ-HĐQT	10/3/2016	- Thông qua phương án phân phối lợi nhuận và trả cổ tức năm 2015
5	05/NQ-HĐQT	28/3/2016	- Thông qua chương trình Đại hội đồng cổ đông năm tài chính 2015 và các báo cáo trình Đại hội - Phê duyệt quyết toán quỹ tiền lương Công ty và CBQL năm 2015
6	06/NQ-HĐQT	06/4/2016	- Phê duyệt việc miễn nhiệm và bầu bổ sung thành viên Ban kiểm soát Công ty
7	07/NQ-HĐQT	15/4/2016	- Xác định quỹ tiền lương kế hoạch năm 2016 đối với thành viên BKS chuyên trách - Bổ sung nội dung sửa Điều lệ Công ty - Phê duyệt việc bổ nhiệm lại chức danh Trưởng phòng thuộc Công ty
8	08/NQ-	27/4/2016	- Phê duyệt kế hoạch sử dụng Quỹ khen thưởng,

	HĐQT		Phúc lợi năm 2016 - Phê duyệt thưởng Ban QLĐH Công ty năm 2015
9	09/NQ-HĐQT	10/5/2016	- Thông qua sửa đổi Quy chế quản trị Công ty
10	10/NQ-HĐQT	01/6/2016	- Thông qua việc áp dụng Hệ thống thang bảng lương của TKV trong Công ty
11	11/NQ-HĐQT	02/6/2016	- Thông qua việc sử dụng Bộ tiêu chuẩn chức danh chuyên môn nghiệp vụ của TKV trong Công ty
12	12/Q-HĐQT	29/6/2016	- Phê duyệt bổ nhiệm chức danh Giám đốc Công ty
13	13/NQ-HĐQT	06/7/2016	-Phê duyệt bổ nhiệm lại Trưởng đơn vị thuộc công ty.
14	14/NQ-HĐQT	16/8/2016	- Phê duyệt bổ nhiệm giữ chức danh Phó giám đốc Công ty
15	15/NQ-HĐQT	01/9/2016	Thay đổi thành viên Hội đồng quản trị từ ngày 01/09/2016 đối với ông Phạm Hồng Khanh và ông Phạm Minh.
16	16/ NQ-HĐQT	04/10/2016	Xây dựng Quy chế công ty: - Quy chế Quản lý vật tư của công ty. -Quy chế Quản lý và sử dụng TSCĐ của công ty - Quy chế Văn thư, lưu trữ của Công ty -Quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn các đơn vị thuộc công ty
17	17/ NQ-HĐQT	04/10/2016	-Thực hiện bước 3 của Kế hoạch Quy hoạch cán bộ công ty giai đoạn 2016 – 2020.
18	18/NQ-HĐQT	09/12/2016	-Lấy phiếu tín nhiệm cán bộ quản lý công ty năm 2016.
19	19/NQ-HĐQT	09/12/2016	-Bổ nhiệm lại cán bộ chức danh Trưởng đơn vị thuộc công ty.

### III Ban kiểm soát (Báo cáo năm 2016):

#### 1. Thông tin về thành viên Ban Kiểm soát (BKS):

Stt	Thành viên BKS	Chức vụ	Ngày bắt đầu /không còn là thành viên BKS	Số buổi họp BKS tham dự	Tỷ lệ tham dự họp	Lý do không tham dự họp
1	Ông Trần Thế Thành	Trưởng ban	04/12/07 22/04/16	03	50%	Thôi làm người ĐD của TKV tại Công ty
2	Bà Nguyễn Thị Lan Anh	Trưởng ban	22/04/16	03	50%	Bổ sung thành viên BKS
3	Ông Hoàng Đức Phương	Thành viên	14/01/05	06	100%	
4	Bà Bùi Thị Minh Thu	Thành viên	26/03/10	06	100%	

2. Hoạt động giám sát của BKS đối với HĐQT, Ban Giám đốc điều hành:

- Ban kiểm soát là tổ chức thay mặt cổ đông để giám sát HĐQT, Giám đốc Công ty trong quản lý điều hành Công ty.

- Căn cứ Kế hoạch giám sát của BKS và các Báo cáo tài chính, báo cáo tình hình tổ chức SXKD của Công ty, Ban đã tổ chức kiểm tra, kiểm soát theo thẩm quyền quy định tại Điều lệ, trong đó Ban kiểm soát đã tiến hành thẩm định báo cáo tài chính năm 2015, quý báo cáo tài chính, tình hình sản xuất kinh doanh quý I, 6 tháng, 9 tháng và 12 tháng của Công ty; kiểm soát quản lý và sử dụng tiền lương, các quỹ, công tác đầu tư xây dựng; Thông qua kết quả thực hiện các chỉ tiêu chủ yếu; các chỉ tiêu: Vốn – tài sản và phân phối lợi nhuận; Tình hình thực hiện đầu tư xây dựng cơ bản; Chuẩn bị các báo cáo của Ban kiểm soát để phục vụ Đại hội đồng cổ đông thường niên năm tài chính 2015. Ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của BKS Công ty theo quy định của Điều lệ Công ty.

3. Sự phối hợp hoạt động giữa BKS đối với hoạt động của HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và các cán bộ quản lý khác:

BKS tham gia các cuộc họp định kỳ của HĐQT; BKS luôn nhận được các văn bản, quyết định của HĐQT và Giám đốc Công ty về việc quản lý và điều hành tổ chức sản

xuất kinh doanh của Công ty. Đồng thời BKS thường xuyên trao đổi, thống nhất với HĐQT các nội dung trình Đại hội đồng cổ đông và các hoạt động quản lý khác cũng như các văn bản của BKS phát hành liên quan tới công tác giám sát hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty.

4. Hoạt động khác của BKS (nếu có): Trưởng ban kiểm soát thường xuyên tham gia các hội nghị giao ban tháng quý của ban Giám đốc và lãnh đạo các đơn vị thuộc công ty.

### III. Đào tạo về quản trị công ty:

Các khóa đào tạo về quản trị công ty mà các thành viên HĐQT, thành viên BKS, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành, các cán bộ quản lý khác và Thư ký công ty đã tham gia theo quy định về quản trị công ty:

- Lớp bồi dưỡng nghiệp vụ cho người đại diện phần vốn trong doanh nghiệp cho Thành viên HĐQT và Thư ký Công ty (04 người).

- Lớp Giám đốc doanh nghiệp (01 người).

- Lớp bồi dưỡng kiểm soát nội bộ: Thành viên Ban kiểm soát Công ty (03 người).

- Lớp bồi dưỡng kiểm toán nội bộ doanh nghiệp: Trưởng ban kiểm soát.

### V. Giao dịch cổ phiếu của người nội bộ và người liên quan của người nội bộ năm 2016.

#### 1. Danh sách người nội bộ và người có liên quan của người nội bộ

Stt	Họ và tên	Chức vụ tại Công ty	Quan hệ với người nội bộ
<b>1</b>	<b>Vũ Văn Hà</b>	<b>Chủ tịch HĐQT</b>	
	Vũ Văn Nấu		Cha đẻ
	Đỗ Thị Chính		Mẹ đẻ
	Vũ Thị Minh Huệ		Vợ
	Vũ Hoàng		Con
	Vũ Long Hải		Con
	Vũ Thị Phó		Chị
	Vũ Thị Hồng		Chị
	Vũ Văn Khẩu		Em
	Vũ Thị Hải		Em
<b>2</b>	<b>Nguyễn Thanh Hải</b>	<b>Giám đốc Công ty Thành viên HĐQT</b>	
	Nguyễn Anh Hào		Cha đẻ
	Trần Thị Thanh Tâm		Mẹ đẻ

	Nguyễn Thụy Giang		Vợ
	Nguyễn Như Hưng		Con
	Nguyễn Hải Nam		Con
	Nguyễn Tuấn Huy		Em
	Nguyễn Đức Hiền		Em
	Nguyễn Thị Thanh Hương		Em
<b>3</b>	<b>Phạm Minh</b>	<b>Phó giám đốc Công ty Thành viên HĐQT</b>	
	Phạm Tứ		Cha đẻ
	Nguyễn Thị Quả		Mẹ đẻ
	Nguyễn Thị Minh Huệ		Vợ
	Phạm Duy		Con
	Phạm Ý An		Con
	Phạm Thị Trang		Em
<b>4</b>	<b>Nguyễn Thanh Nga</b>	<b>Thành viên HĐQT</b>	
	Nguyễn Duy Thanh		Cha đẻ
	Phạm Thị Thảo		Mẹ đẻ
	Tô Đức Hòa		Chồng
	Tô Minh Hằng		Con
	Tô Đức Trung		Con
	Nguyễn Duy Khiên		Anh
	Nguyễn Duy Khiêm		Anh
	Nguyễn Duy Hải		Anh
	Nguyễn Duy Hưng		Anh
<b>5</b>	<b>Nguyễn Văn Cứ</b>	<b>Thành viên HĐQT</b>	
	Nguyễn Văn Âm		Cha đẻ
	Phạm Thị Xương		Mẹ đẻ
	Đinh Thị Vân		Vợ
	Nguyễn Thành Trung		Con
	Nguyễn Thị Vân Anh		Con

	Nguyễn Hà Anh		Con
	Nguyễn Thị Trạch		Chị
<b>6</b>	<b>Nguyễn Thị Lan Anh</b>	<b>Trưởng ban Kiểm soát</b>	
	Nguyễn Văn Dân		Cha đẻ
	Bùi Thúy Lan		Mẹ đẻ
	Nguyễn Việt Dũng		Chồng
	Nguyễn Vân Anh		Con
	Nguyễn Việt Anh		Con
	Nguyễn Mai Anh		Em
<b>7</b>	<b>Hoàng Đức Phương</b>	<b>Thành viên BKS</b>	
	Hoàng Định		Cha đẻ
	Bùi Thị Lê		Mẹ đẻ
	Đặng Thị Minh Phương		Vợ
	Hoàng Đức Minh		Con
	Hoàng Đức Trung		Con
	Hoàng Đức Thông		Anh
	Hoàng Đức Bình		Anh
	Hoàng Thị Liên		Chị
	Hoàng Đức Quảng		Anh
	Hoàng Đức Thành		Em
<b>8</b>	<b>Bùi Thị Minh Thư</b>	<b>Thành viên BKS</b>	
	Bùi Đức Thịnh		Cha đẻ
	Bùi Thị Tỳ		Mẹ đẻ
	Trương Đức Cường		Chồng
	Trương Quỳnh Trang		Con
	Trương Tấn Dũng		Con
	Bùi Trung Thủy		Chị
	Bùi Thị Trường Thi		Em
	Bùi Mạnh Tùng		Em
	Bùi Minh Trị		Em



<b>9</b>	<b>Nguyễn Mạnh Điệp</b>	<b>Phó giám đốc công ty</b>	
	Nguyễn Ngọc Lãng		Bố đẻ
	Nguyễn Thị Bắc		Mẹ đẻ
	Nguyễn Thu Hoài		Vợ
	Nguyễn Nhã Hân		Con đẻ
	Nguyễn Quang Duy		Con đẻ
	Nguyễn Minh Thắng		Em
	Nguyễn Hải Hùng		Em
<b>10</b>	<b>Lê Thị Thu Trang</b>	<b>Kế toán trưởng</b>	
	Lê Việt Quân		Cha đẻ
	Nguyễn Thị Lợi		Mẹ đẻ
	Nguyễn Thái Hà		Chồng
	Nguyễn Thái Khiêm		Con
	Nguyễn Lê Thái Uyên		Con
	Lê Thị Việt Thu		Chị
	Lê Thanh Sơn		Em

2. Giao dịch của người nội bộ và người có liên quan đối với cổ phiếu của công ty niêm yết:

Stt	Người thực hiện giao dịch	Quan hệ với người nội bộ	Số cổ phiếu sở hữu đầu kỳ		Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ		Lý do tăng, giảm (mua, bán, chuyển đổi, thưởng)
			Số cổ phiếu	Tỷ lệ	Số cổ phiếu	Tỷ lệ	
1	Ông Phạm Hồng Khanh		254.125	2,31	287.809	2,61	Mua
2	Bà Nguyễn Thị Lan Anh		4.142	0,04	4.242	0,04	Mua

**Nơi nhận:**

- Như trên,
- HĐQT, BKS (b/c),
- Lưu: VT, TCHC, KTTC, Ký cty.

